

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

DECLARACIÓN PARA SOLICITUD DE PATENTE DE UTILIDAD O DE DISEÑO DECLARATION FOR UTILITY OR DESIGN PATENT APPLICATION (37 CFR 1.63)	Attorney Docket Number	
	First Named Inventor	
	<i>COMPLETE IF KNOWN</i>	
	Application Number	
	Filing Date	
	Art Unit	
	Examiner Name	
<input type="checkbox"/> Declaración presentada con la presentación inicial Declaration Submitted With Initial Filing	<i>OR</i>	<input type="checkbox"/> Declaración presentada después de la presentación inicial (se requiere el pago de un recargo (37 CFR 1.16 (f))) Declaration Submitted after Initial Filing (surcharge (37 CFR 1.16 (f)) required)

Por el presente documento declaró que: (1) El domicilio, dirección postal y ciudadanía de cada uno de los inventores son como se declara a continuación junto a sus nombres, y (2) considero que el inventor o inventores mencionados abajo son el o los primeros y originales inventores de la materia objeto de la reivindicación y para la cual se solicita una patente sobre la invención intitulada:

I hereby declare that: (1) Each inventor's residence, mailing address, and citizenship are as stated below next to their name; and (2) I believe the inventor(s) named below to be the original and first inventor(s) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

(Título de la invención) (Title of the Invention)

cuya aplicación
the application of which

se adjunta a este documento
is attached hereto

O OR

fue presentada el (MM/DD/AAAA) [] bajo el número de solicitud de los Estados Unidos o número de solicitud
was filed on (MM/DD/YYYY) as United States Application Number or PCT International

internacional PCT bajo el número [] y fue enmendada el día (MM/DD/AAAA) [] (si corresponde).
Application Number and was amended on (MM/DD/YYYY) (if applicable).

Por este medio declaro que he revisado y que entiendo el contenido de la descripción previamente identificada, incluidas las reivindicaciones, como éstas fueron enmendadas de acuerdo con cualquier enmienda arriba mencionada.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment specifically referred to above.

Reconozco mi deber de divulgar toda información que sea esencial para determinar la patentabilidad según se define en 37 CFR 1.56, incluso, para solicitudes de continuación en parte, la información esencial que se hizo disponible entre la fecha de presentación de la solicitud anterior y la fecha de presentación de la solicitud de continuación en parte, nacional o internacional PCT.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in 37 CFR 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of the continuation-in-part application.

DECLARACIÓN — Solicitud de Patente de Utilidad o de Diseño
DECLARATION — Utility or Design Patent Application

Autorización para permitir el acceso a la solicitud por parte de las oficinas participantes
Authorization To Permit Access To Application by Participating Offices

El abajo firmante, al marcar esta casilla, otorga, en virtud del presente documento, a la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos (USPTO) la posibilidad de facilitar acceso a la solicitud de la anterior patente a la Organización Europea de Patentes (OEP), a la Oficina de Patentes de Japón (JPO) y a la Oficina de Propiedad Intelectual de Corea (KIPO) y cualesquiera otras oficinas de la propiedad intelectual extranjeras en las que presente una reivindicación de prioridad de la anterior solicitud. Véase 37 CFR 1.14(c) y (h). El solicitante no deberá marcar esta casilla si no desea que pueda acceder a la solicitud la OEP, la JPO, la KIPO u otra oficina de propiedad intelectual en la que se registre una solicitud extranjera de reivindicación de prioridad de la anterior solicitud.

If checked, the undersigned hereby grants the USPTO authority to provide the European Patent Office (EPO), the Japan Patent Office (JPO), the Korean Intellectual Property Office (KIPO), and any other intellectual property offices in which a foreign application claiming priority to the above-identified application is filed access to the above-identified patent application. See 37 CFR 1.14(c) and (h). This box should not be checked if the applicant does not wish the EPO, JPO, KIPO, or other intellectual property office in which a foreign application claiming priority to the above-identified application is filed to have access to the application.

De conformidad con 37 CFR 1.14(h)(3), se proporcionará acceso a una copia de la solicitud registrada respecto a: 1) la solicitud anteriormente indicada, 2) cualquier solicitud que reivindique la prioridad sobre la anterior solicitud de conformidad con 35 U.S.C. 119(a)-(d) si se ha registrado una copia de la solicitud extranjera que cumpla con los requisitos de copia certificada del art. 37 CFR 1.55 en la anterior solicitud de los Estados Unidos, y 3) cualquier solicitud de los Estados Unidos que cumpla con las demandas de la solicitud anteriormente identificada.

In accordance with 37 CFR 1.14(h)(3), access will be provided to a copy of the application-as-filed with respect to: 1) the above-identified application, 2) any foreign application to which the above-identified application claims priority under 35 U.S.C. 119(a)-(d) if a copy of the foreign application that satisfies the certified copy requirement of 37 CFR 1.55 has been filed in the above-identified U.S. application, and 3) any U.S. application from which benefit is sought in the above-identified application.

En virtud del 37 CFR 1.14(c), se puede proporcionar acceso a la información relativa a la fecha en la que se rellenó la Autorización para permitir el acceso a la solicitud por parte de las oficinas participantes.

In accordance with 37 CFR 1.14(c), access may be provided to information concerning the date of filing the Authorization to Permit Access to Application by Participating Offices.

Reivindicación de beneficios de prioridad extranjera
Claim of Foreign Priority Benefits

Por este medio reivindico los beneficios de prioridad extranjera de conformidad con 35 U.S.C. 119(a)-(d) o (f) o 365(b) de toda solicitud de patente o certificado de inventor o de cultivador de plantas extranjero o, bajo 35 U.S.C. 365(a), de toda solicitud internacional PCT en que se designe al menos un país que no sea Estados Unidos, documentos que enumero a continuación, donde también indico, mediante una marca en un recuadro, toda solicitud de patente o certificado de inventor o de cultivador de plantas extranjero, o toda solicitud internacional PCT que tenga una fecha de presentación anterior a la fecha de la solicitud cuya prioridad se reivindica.

I hereby claim foreign priority benefits under 35 U.S.C. 119(a)-(d) or (f), or 365(b) of any foreign application(s) for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

N° de solicitud extranjera anterior Prior Foreign Application Number(s)	País Country	Fecha de presentación extranjera (MM/DD/AAAA) Foreign Filing Date (MM/DD/YYYY)	No se reivindica prioridad Priority Not Claimed	¿Se adjunta copia certificada? Certified Copy Attached?	
				SÍ YES	NO NO
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Se incluyen números de solicitud extranjera adicionales en la hoja de datos de prioridad suplementaria PTO/SB/02B que se adjunta.
 Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority data sheet PTO/SB/02B attached hereto.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

DECLARACIÓN — Solicitud de Patente de Utilidad o de Diseño
DECLARATION — Utility or Design Patent Application

Dirija toda la
correspondencia a:
Direct all
correspondence to:

La dirección asociada
con el Número de
Cliente:
The address associated
with Customer Number:

--

O
OR

La dirección postal dada a
continuación
Correspondence address
below

Nombre
Name

Dirección
Address

Ciudad
City

Estado
State

Código postal
ZIP

País
Country

Teléfono
Telephone

Correo electrónico
Email

ADVERTENCIA: WARNING:

Se advierte al peticionario/solicitante evitar presentar información personal en los documentos presentados en una solicitud de patente que pueda contribuir al robo de identidad. La USPTO nunca requiere información personal tal como números del seguro social, cuenta bancaria o tarjeta de crédito (que no sean cheques o el formulario PTO-2036 de autorización de tarjetas de crédito presentado para fines de pago) en apoyo de una petición o solicitud. Si este tipo de información está incluida en los documentos presentados a la USPTO, los peticionarios/solicitantes deberían considerar quitar dicha información personal de los documentos antes de presentarlos a la USPTO. Se le informa al peticionario/solicitante que el expediente de una solicitud de patente está disponible al público después de la publicación de la solicitud (a menos que en la solicitud se pida que no sea publicada de conformidad con 37 CFR 1.213(a)) o el otorgamiento de una patente. Además, el expediente de una solicitud abandonada también puede estar disponible al público si se hace referencia a ella en una solicitud publicada o una patente otorgada (vease 37 CFR 1.14). Los cheques y los formularios PTO-2038 de autorización de tarjetas de crédito presentados para fines de pago no se guardan en el expediente de la solicitud y por lo tanto no están disponibles para el público. Se recomienda al interesado/solicitante que los documentos que integran el registro de una solicitud de patente (tal como PTO/SB/01) se coloquen en el sistema de registros de la Ley de privacidad del DEPARTAMENTO DE COMERCE, COMERCE-PAT-7, nombre del sistema: Patent Application Files. Los documentos que no se guardan en un archivo de solicitud (tal como PTO-2038) se colocan en el sistema de la Ley de privacidad de COMERCIO/PAT-TM-10, nombre del sistema:

Petitioner/applicant is cautioned to avoid submitting personal information in documents filed in a patent application that may contribute to identity theft. Personal information such as social security numbers, bank account numbers, or credit card numbers (other than a check or credit card authorization form PTO-2038 submitted for payment purposes) is never required by the USPTO to support a petition or an application. If this type of personal information is included in documents submitted to the USPTO, petitioners/applicants should consider redacting such personal information from the documents before submitting them to the USPTO. Petitioner/applicant is advised that the record of a patent application is available to the public after publication of the application (unless a non-publication request in compliance with 37 CFR 1.213(a) is made in the application) or issuance of a patent. Furthermore, the record from an abandoned application may also be available to the public if the application is referenced in a published application or an issued patent (see 37 CFR 1.14). Checks and credit card authorization forms PTO-2038 submitted for payment purposes are not retained in the application file and therefore are not publicly available. Petitioner/applicant is advised that documents which form the record of a patent application (such as the PTO/SB/01) are placed into the Privacy Act system of records DEPARTMENT OF COMMERCE, COMMERCE-PAT-7, System name: Patent Application Files. Documents not retained in an application file (such as the PTO-2038) are placed into the Privacy Act system of COMMERCE/PAT-TM-10, System name: *Deposit Accounts and Electronic Funds Transfer Profiles*.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

DECLARACIÓN — Solicitud de Patente de Utilidad o de Diseño
DECLARATION — Utility or Design Patent Application

Por este medio manifiesto que todas las declaraciones hechas en este documento basadas en mi propio conocimiento son verdaderas y que considero verdaderas todas las declaraciones hechas basadas en mi leal saber y entender; manifiesto además que estas declaraciones se hicieron con el conocimiento de que las declaraciones falsas intencionales y similares son punibles por multa o encarcelamiento, o ambos, de conformidad con 18 U.S.C. 1001 y que dichas declaraciones falsas intencionales pueden poner en peligro la validez de la solicitud o de toda patente otorgada en virtud de dicha solicitud.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

NOMBRES DEL ÚNICO O PRIMER INVENTOR: NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR:		<input type="checkbox"/> Se ha presentado una petición para este inventor no firmante A petition has been filed for this unsigned inventor	
Nombre (primero y segundo [de haberlo]) Given Name (first and middle [if any])		Apellido Family Name or Surname	
Firma del inventor Inventor's Signature		Fecha Date	
Domicilio: Ciudad Residence: City	Estado State	País Country	Ciudadanía Citizenship
Dirección postal Mailing Address			
Ciudad City	Estado State	Código postal Zip	País Country
<input type="checkbox"/> Se nombran inventores adicionales o un representante legal en _____ hoja(s) adicional(s) del formulario PTO/SB/02A o 02LR que se adjunta(n). Additional inventors or a legal representative are being named on the _____ supplemental sheet(s) PTO/SB/02A or 02LR attached hereto.			

Declaración de la Ley de Privacidad

La **Ley de Privacidad de 1974 (P.L. 93-579)** requiere que se le proporcione a usted cierta información con respecto a su presentación del formulario adjunto en relación con una solicitud de patente o patente. Por lo tanto, de conformidad con los requisitos de la Ley, sírvase tomar conocimiento de: (1) que la norma jurídica general que rige la recolección de esta información es el Código de los Estados Unidos, Título 35, § 2 (b)(2) (35 U.S.C. 2(b)(2)); (2) que es voluntario proporcionar la información solicitada; y (3) que el motivo principal para el que la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos utilizará la información es procesar y/o examinar su presentación relacionada con una solicitud de patente o patente. Si no proporciona la información requerida, es posible que la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos no pueda procesar y/o examinar su presentación, lo que puede causar la terminación de las actuaciones o el abandono de la solicitud o la caducidad de la patente.

La información provista por usted en este formulario estará sujeta a los siguientes usos normales:

1. La información de este formulario será tratada como confidencial en la medida que lo permita la Ley de Libertad de Información (5 U.S.C. 552) y la Ley de Privacidad (5 U.S.C. 552a). Se pueden divulgar registros de este sistema de registros al Departamento de Justicia para determinar si la divulgación de éstos es requerida por la Ley de Libertad de Información.
2. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros durante la presentación de pruebas ante un tribunal, juez inferior o tribunal administrativo, e incluso al abogado de la parte contraria durante negociaciones de arreglos extrajudiciales.
3. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a un Miembro del Congreso que presente un pedido que ataña a una persona, a quien corresponde el registro, cuando dicha persona haya solicitado la ayuda del Miembro del Congreso con respecto al contenido del registro.
4. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a un contratista del Organismo que necesite la información para ejecutar un contrato. Las personas que reciban la información deberán cumplir con los requisitos de la Ley de Privacidad de 1974, con sus enmiendas, de conformidad con 5 U.S.C. 552a(m).
5. Se puede divulgar un registro de este sistema de registros relacionado con una solicitud internacional presentada de conformidad con el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, como un uso normal de la información, a la Oficina Internacional de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, de conformidad con el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes.
6. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a otro organismo federal para los fines de una revisión de Seguridad Nacional (35 U.S.C. 181) y para una revisión de conformidad con la Ley de Energía Atómica (42 U.S.C. 218(c)).
7. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros al Administrador de Servicios Generales, o a la persona que éste designe, durante una inspección de registros llevada a cabo por la GSA como parte de la responsabilidad de ese organismo de recomendar mejoras en las prácticas y programas de administración de registros, de conformidad con 44 U.S.C. 2904 y 2906. Dicha divulgación se realizará de acuerdo con los reglamentos de la GSA que rigen la inspección de registros para este fin, y con toda otra directiva pertinente (*es decir*, de la GSA o del Departamento de Comercio). Dicha divulgación no deberá utilizarse para hacer determinaciones acerca de individuos.
8. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros al público ya sea después de la publicación de la solicitud de conformidad con 35 U.S.C. 122(b) o el otorgamiento de una patente de conformidad con 35 U.S.C. 151. Además, se puede divulgar un registro, sujeto a las limitaciones de la regla 37 CFR 1.14, como un uso normal, al público si el registro fue presentado en una solicitud que fue abandonada o con respecto a la cual se dio por finalizado el procedimiento cuando se hace referencia a dicha solicitud en una solicitud publicada, una solicitud abierta a la inspección del público o una patente otorgada.
9. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a un organismo federal, estatal o local de aplicación de la ley, si la USPTO toma conocimiento de una violación o violación potencial de una ley o reglamento.

Privacy Act Statement

The **Privacy Act of 1974 (P.L. 93-579)** requires that you be given certain information in connection with your submission of the attached form related to a patent application or patent. Accordingly, pursuant to the requirements of the Act, please be advised that: (1) the general authority for the collection of this information is 35 U.S.C. 2(b)(2); (2) furnishing of the information solicited is voluntary; and (3) the principal purpose for which the information is used by the U.S. Patent and Trademark Office is to process and/or examine your submission related to a patent application or patent. If you do not furnish the requested information, the U.S. Patent and Trademark Office may not be able to process and/or examine your submission, which may result in termination of proceedings or abandonment of the application or expiration of the patent.

The information provided by you in this form will be subject to the following routine uses:

1. The information on this form will be treated confidentially to the extent allowed under the Freedom of Information Act (5 U.S.C. 552) and the Privacy Act (5 U.S.C. 552a). Records from this system of records may be disclosed to the Department of Justice to determine whether disclosure of these records is required by the Freedom of Information Act.
2. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, in the course of presenting evidence to a court, magistrate, or administrative tribunal, including disclosures to opposing counsel in the course of settlement negotiations.
3. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Member of Congress submitting a request involving an individual, to whom the record pertains, when the individual has requested assistance from the Member with respect to the subject matter of the record.
4. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a contractor of the Agency having need for the information in order to perform a contract. Recipients of information shall be required to comply with the requirements of the Privacy Act of 1974, as amended, pursuant to 5 U.S.C. 552a(m).
5. A record related to an International Application filed under the Patent Cooperation Treaty in this system of records may be disclosed, as a routine use, to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization, pursuant to the Patent Cooperation Treaty.
6. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to another federal agency for purposes of National Security review (35 U.S.C. 181) and for review pursuant to the Atomic Energy Act (42 U.S.C. 218(c)).
7. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the Administrator, General Services, or his/her designee, during an inspection of records conducted by GSA as part of that agency's responsibility to recommend improvements in records management practices and programs, under authority of 44 U.S.C. 2904 and 2906. Such disclosure shall be made in accordance with the GSA regulations governing inspection of records for this purpose, and any other relevant (*i.e.*, GSA or Commerce) directive. Such disclosure shall not be used to make determinations about individuals.
8. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the public after either publication of the application pursuant to 35 U.S.C. 122(b) or issuance of a patent pursuant to 35 U.S.C. 151. Further, a record may be disclosed, subject to the limitations of 37CFR 1.14, as a routine use, to the public if the record was filed in an application which became abandoned or in which the proceedings were terminated and which application is referenced by either a published application, an application open to public inspection or an issued patent.
9. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Federal, State, or local law enforcement agency, if the USPTO becomes aware of a violation or potential violation of law or regulation.